



**International
Standard**

ISO 11680

**Machinery for forestry — Safety
requirements and testing for portable
pole mounted powered pruners**

*Matériel forestier — Exigences de sécurité et essais pour les
perches élagueuses à moteur*

**First edition
2025-06**

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 11680:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/38d01315-c578-4ee2-8cbe-c04efd70a9b6/iso-11680-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/38d01315-c578-4ee2-8cbe-c04efd70a9b6/iso-11680-2025>

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 11680:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/38d01315-c578-4ee2-8ebe-c04efd70a9b6/iso-11680-2025>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2025

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Safety requirements and/or protective measures	4
4.1 General	4
4.2 Protection against contact with power driven components	4
4.2.1 Requirements	4
4.2.2 Verification	4
4.3 Handles and hand grip	5
4.3.1 Requirements for handles	5
4.3.2 Requirements for hand grip for machines with a backpack power unit	5
4.3.3 Verification	5
4.4 Harness	5
4.4.1 Requirements	5
4.4.2 Verification	6
4.5 Cutting attachment	7
4.5.1 Saw-chain cutting attachment	7
4.5.2 Circular saw blade cutting attachment	7
4.5.3 Cutting attachment strength	8
4.6 Cutting attachment cover	10
4.6.1 Requirements	10
4.6.2 Verification	10
4.7 Distance to cutting attachment	10
4.7.1 Requirements	10
4.7.2 Verification	11
4.8 Engine starting device	11
4.8.1 Requirements	11
4.8.2 Verification	11
4.9 Engine stopping device	11
4.9.1 Requirements	11
4.9.2 Verification	12
4.10 Throttle control	12
4.10.1 Throttle trigger	12
4.10.2 Operation	12
4.10.3 Throttle control latch	13
4.11 Clutch	13
4.11.1 Requirements	13
4.11.2 Verification	13
4.12 Tanks	14
4.12.1 Requirements	14
4.12.2 Verification	14
4.13 Protection against contact with parts of the machine under high voltage	14
4.13.1 Requirements	14
4.13.2 Verification	14
4.14 Protection against contact with hot parts	14
4.14.1 Requirements	14
4.14.2 Verification	15
4.15 Exhaust gases	15
4.15.1 Requirements	15
4.15.2 Verification	16
4.16 Vibration	16
4.16.1 Reduction by design at source and by protective measures	16

ISO 11680:2025(en)

4.16.2	Vibration measurement	16
4.17	Noise	16
4.17.1	Reduction by design at source and protective measures	16
4.17.2	Noise measurement	16
4.18	Electromagnetic immunity	16
4.18.1	Requirements	16
4.18.2	Verification	16
4.19	Fuel feed line strength and accessibility	17
4.19.1	Requirements	17
4.19.2	Verification	17
4.20	Fuel tank structural integrity	17
4.20.1	Requirements	17
4.20.2	Verification	17
4.21	Hydraulic and pneumatic pipes and hoses for machines with a backpack power unit	17
4.21.1	Requirements	17
4.21.2	Verification	18
5	Information for use	18
5.1	Instructions	18
5.1.1	General	18
5.1.2	Technical data	18
5.1.3	Other information	18
5.2	Markings and warnings	20
5.2.1	General requirements	20
5.2.2	Marking requirements	21
5.2.3	Warning requirements	22
5.3	Test of labels	22
5.3.1	Preparation of test specimens and control specimens	22
5.3.2	Wipe resistance test	22
5.3.3	Adhesion test	23
	Annex A (informative) List of significant hazards	24
	Annex B (normative) Procedures for the evaluation of the strength and accessibility of fuel feed lines	26
	Annex C (normative) Verification of protection against contact with hot parts	27
	Bibliography	29

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 17, *Manually portable (hand-held) powered lawn and garden equipment and forest machinery*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 144, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This first edition of ISO 11680 cancels and replaces ISO 11680-1:2021 and ISO 11680-2:2021, which have been technically revised. <https://www.iso.org/catalog/standards/iso/38d01315-c578-4ee2-8ebe-c04efd70a9b6/iso-11680-2025>

The main changes are as follows:

- the requirements have been combined into a single standard;
- in [4.3.1](#):
 - the handle's minimal gripping length requirements (from 65 mm to 63 mm) has been revised to harmonize with IEC standards;
 - a 25 mm dimensional requirement around the gripping length has been added;
- in [4.5.3](#) and [Figure 6](#), a new requirement for cutting attachment strength test set-up for machines with a backpack has been added;
- in [4.7.1](#) and [Figure 7](#), the distance to cutting attachments measurements has been clarified;
- in [4.10.2.2](#), a maximum throttle linkage actuation test force ("200 N") has been added;
- the minimum number of tests ("at least one") and determination of test directions ("good engineering judgement") for fuel feed lines strength and accessibility testings have been clarified;
- in [Annex B](#), the 200 mm of the test probe is the free length after mounting.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.